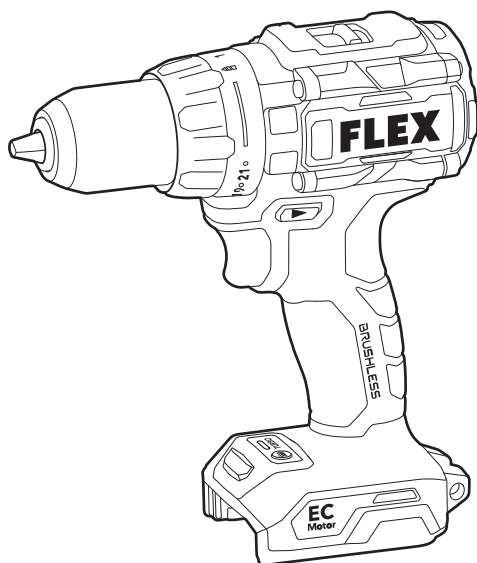
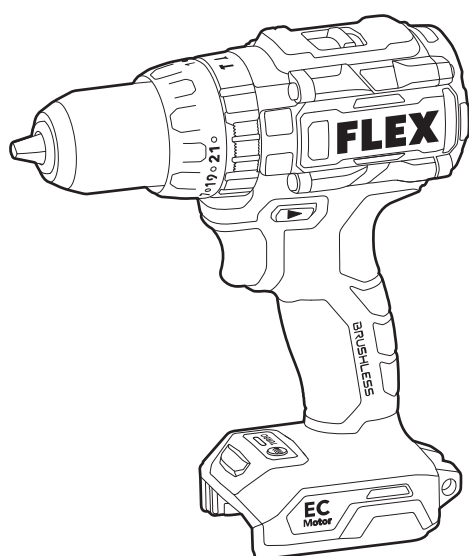
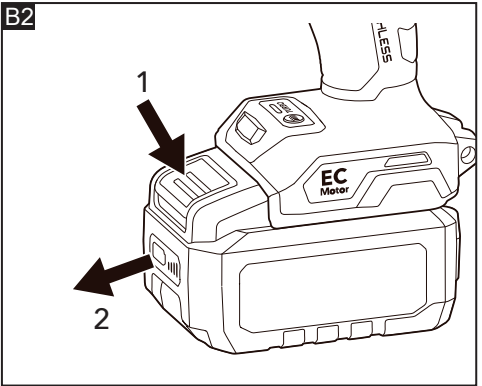
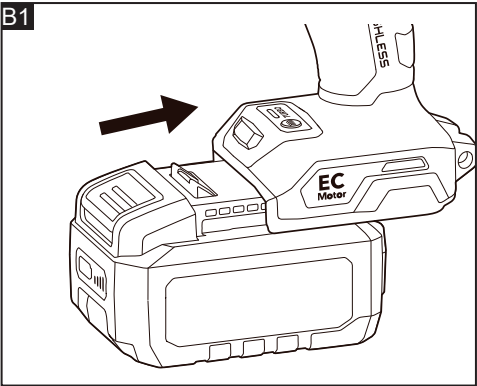
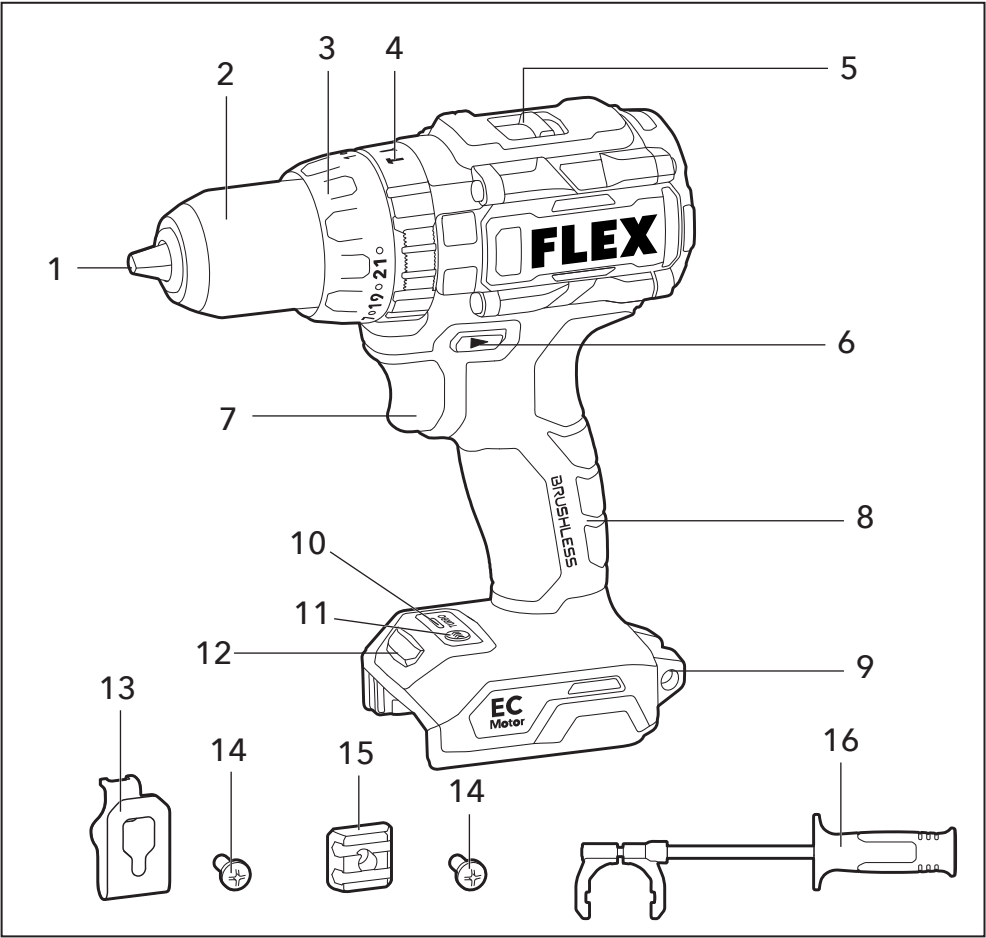
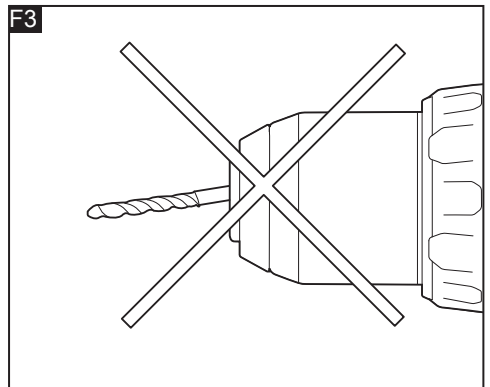
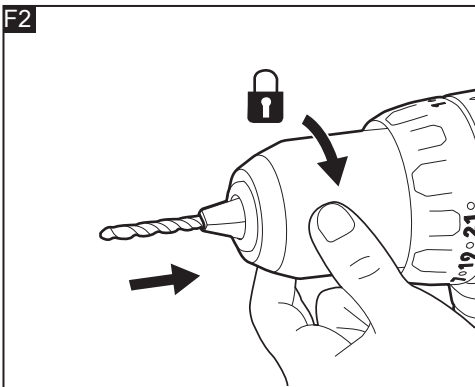
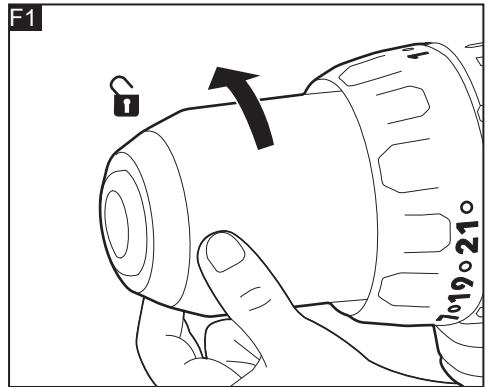
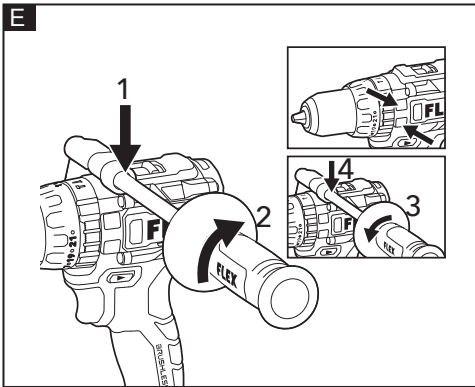
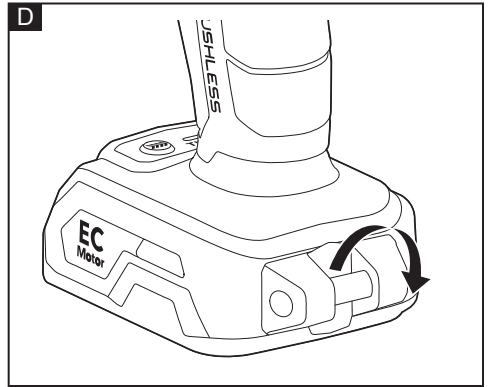
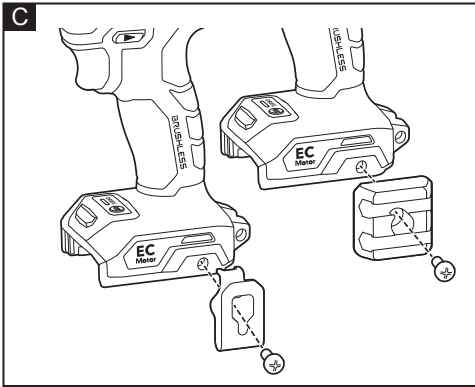


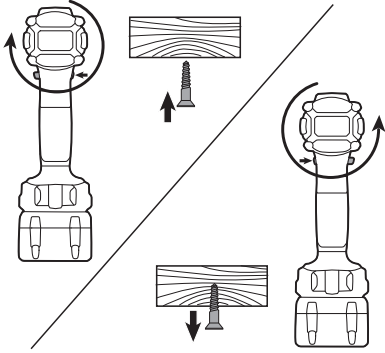
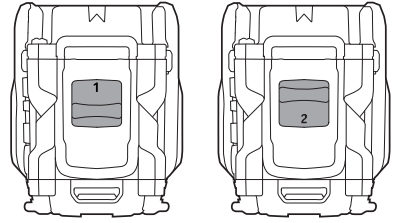
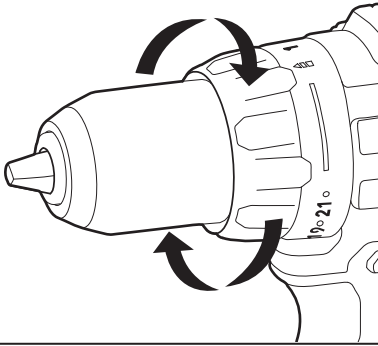
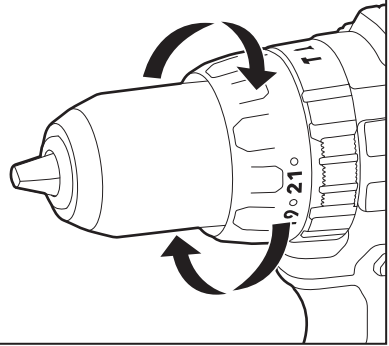
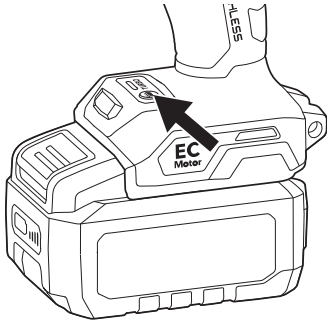
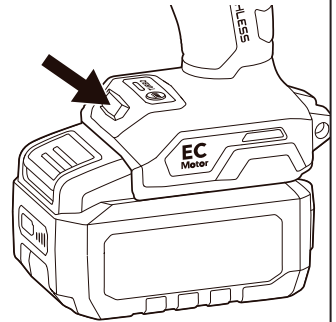
FLEX

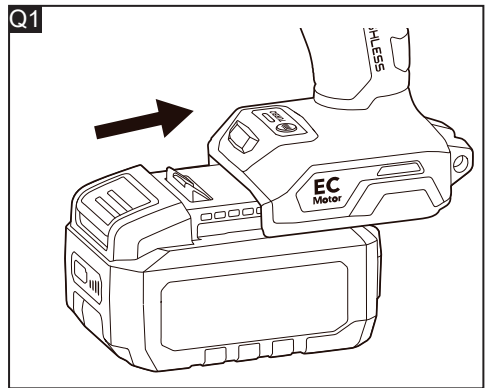
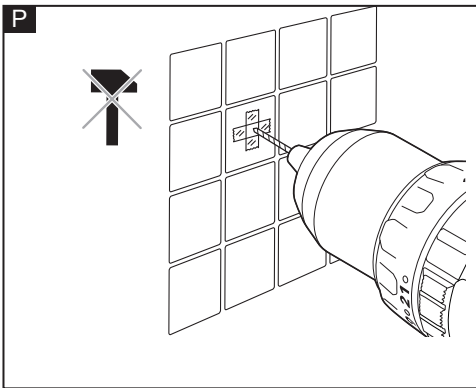
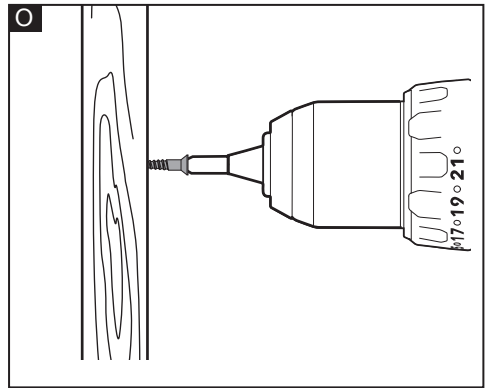
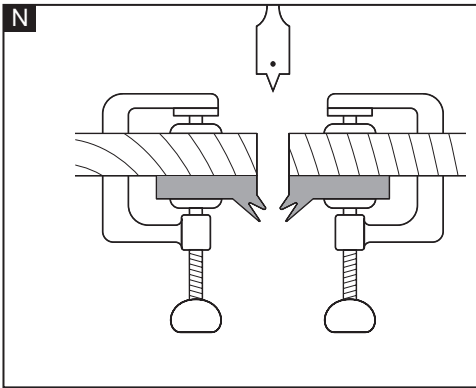
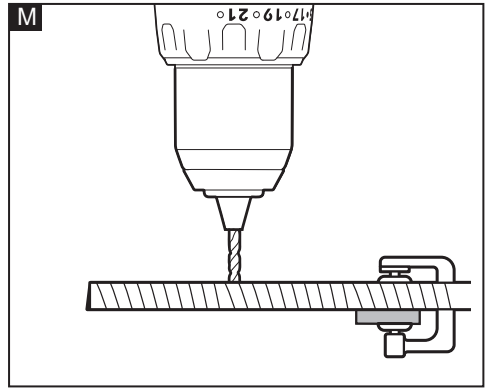
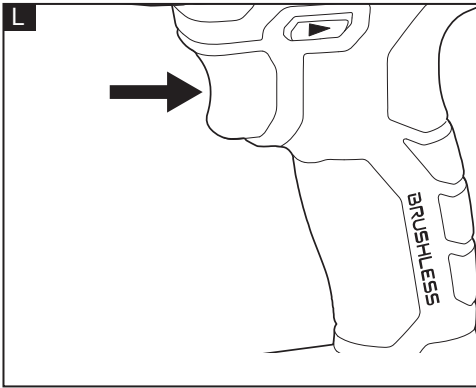
DD 2G 18-EC HD2 PD 2G 18-EC HD2



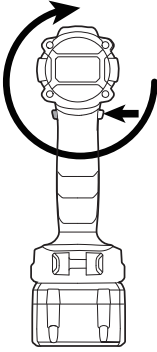




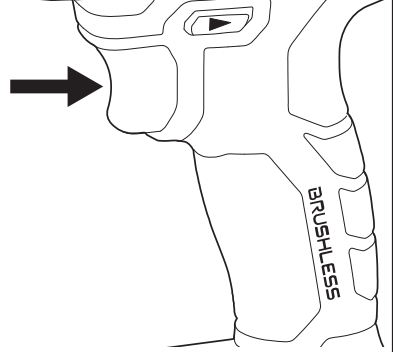
G**H****I1****I2****J****K**



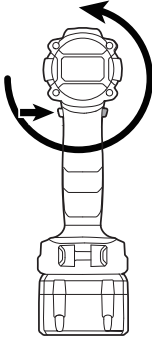
Q2



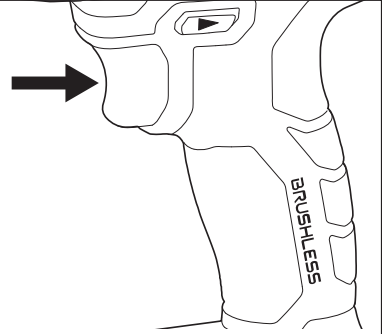
Q3



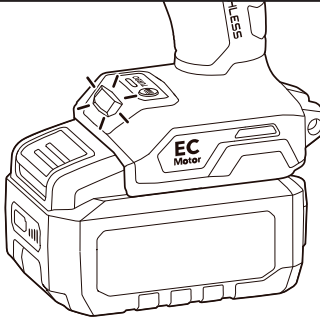
Q4



Q5



Q6



Obsah

Symboly použité v tomto návodu.	147
Symboly na výrobku	147
Důležité bezpečnostní informace	147
Hluk a vibrace	148
Technická data	149
Přehled.	149
Návod k použití	150
Přeprava.	154
Údržba a skladování	154
Informace o likvidaci	154
CE Prohlášení o shodě	155
Vyloučení odpovědnosti.	155

Symboly použité v tomto návodu

VAROVÁNÍ!

Označuje hrozící nebezpečí. Nedodržení tohoto varování může mít za následek smrt nebo mimořádně těžká zranění.

UPOZORNĚNÍ!

Označuje potenciálně nebezpečnou situaci. Nedodržení tohoto upozornění může mít za následek lehké zranění nebo škodu na majetku.

POZNÁMKA

Označuje tipy pro použití a důležité informace.

Symboly na výrobku



Před zapnutím elektrického nářadí si přečtěte návod k obsluze.



Informace o likvidaci starého zařízení (viz strana 154)



Označení CE



Označení UKCA

Důležité bezpečnostní informace

VAROVÁNÍ!

Před použitím elektrického nářadí si přečtěte následující pokyny a postupujte podle nich:

- tento návod k použití,
- „Všeobecné bezpečnostní pokyny“ týkající se manipulace s elektrickým nářadím v přiložené brožůře (dokument č.: 315915),
- aktuálně platná pravidla daného místa a předpisy pro prevenci úrazů.

Toto elektrické nářadí odpovídá posledním trendům a bylo zkonstruováno v souladu s uznávanými bezpečnostními předpisy.

Přesto při jeho použití může dojít k ohrožení života a končetin uživatele nebo třetí osoby, nebo může dojít k poškození samotného elektrického nářadí nebo jiného majetku.

Elektrické nářadí smí být provozováno pouze

- pro zamýšlené použití
- v perfektním provozním stavu.

Závady, které ohrožují bezpečnost, musí být bezodkladně opraveny.

Zamýšlené použití

Akumulátorový vrtací šroubovák / příklepový vrtací šroubovák je určen

- komerční využití v průmyslu a obchodu,
- pro vrtání otvorů, vrtání do dřeva, vrtání do kovu, šroubování šroubů a vrtání do zdvia (pouze pro příklepové vrtáčky/šroubováky).

Bezpečnostní pokyny pro vrtací šroubovák / příklepový vrtací šroubovák

VAROVÁNÍ!

Přečtěte si všechny bezpečnostní výstrahy, pokyny, ilustrace a technické údaje dodané s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení všech níže uvedených pokynů může vést k úrazu elektrickým proudem, požáru anebo vážnému úrazu. Všechna varování a pokyny uschovejte pro budoucí použití.

Bezpečnostní pokyny pro všechny operace

- Elektrické nářadí držte pouze za izolované části rukojeti, protože se vrtací nebo upevňovací příslušenství může dostat do

kontaktu se skrytým vedením. Vrtací nebo upevňovací příslušenství, které je v kontaktu s vodičem „pod proudem“, může rozvést proud do nechráněných kovových částí elektrického nářadí a způsobit obsluhu úraz elektrickým proudem.

- **Zajistěte obrobek.** Upínací zařízení nebo svěrák udrží obrobek na místě lépe a bezpečněji než držení v ruce.
- **Použijte pomocné rukojeti.** Ztráta kontroly může vést ke zraněním.
- **Při příklepovém vrtání použijte chrániče sluchu.** Vystavení hluku může způsobit ztrátu sluchu.
- **Nevrtejte, nepřipevňujte ani nepronikajte do stávajících stěn nebo jiných slepých oblastí, kde může být přítomné elektrické vedení.** Pokud je tato situace nevyhnutelná, odpojte všechny pojistky nebo jističe napájející toto pracoviště.
- **Postavte se do takové polohy, abyste se zabránili zachycení mezi nástrojem, stěny nebo sloupky.** Pokud by se vrták zachytil nebo zasekl během práce, reakční moment nářadí může rozdrtit ruku nebo nohu.
- **Vždy počkejte, dokud se stroj zcela nezastaví, než jej položíte.** Vložka nástroje se může zaseknout a vést ke ztrátě kontroly nad elektrickým nářadím.
- **Při práci s elektrickým nářadím jej vždy pevně držte oběma rukama a zaujměte bezpečný postoj.** Elektrické nářadí je vedle-no bezpečnější oběma rukama.

Bezpečnostní pokyny při použití dlouhých vrtáků:

- **Nikdy nepracujte s vyššími otáčkami, než jsou maximální jmenovité otáčky vrtáku.** Při vyšších rychlostech se hrot může ohýbat, pokud se nechá volně otáčet bez kontaktu s obrobkem, což má za následek zranění osob.
- **Vždy začněte vrtání při nízkých otáčkách a s hrotem vrtáku v kontaktu s obrobkem.** Při vyšších rychlostech se hrot může ohýbat, pokud se nechá volně otáčet bez kontaktu s obrobkem, což má za následek zranění osob.
- **Vyvíjejte tlak pouze v přímé linii s hrotem a nevyvíjejte nadměrný tlak.** Vrtáky se mohou ohýbat a způsobit zlomení nebo ztrátu kontroly, což má za následek zranění osob.

- **Nevrtejte, nepřipevňujte ani nepronikajte do stávajících stěn nebo jiných slepých oblastí, kde může být přítomné elektrické vedení.** Pokud je tato situace nevyhnutelná, odpojte všechny pojistky nebo jističe napájející toto pracoviště.
- **Postavte se tak, abyste se nedostali mezi nářadí nebo boční rukojeť a stěny nebo sloupky.** Pokud by se vrták zachytil nebo zasekl během práce, reakční moment nářadí může rozdrtit ruku nebo nohu.

Hluk a vibrace

Hodnoty hluku a vibrací byly stanoveny v souladu s normou EN 62841.

Hodnocená hladina hluku elektrického nářadí a je typicky:

– Hladina akustického tlaku L_{pA} :	
DD 2G 18-EC HD2:	77 dB(A)
PD 2G 18-EC HD2:	77 dB(A)
– Hladina akustického výkonu L_{WA} :	
DD 2G 18-EC HD2:	85 dB(A)
PD 2G 18-EC HD2:	85 dB(A)
– Nejistota:	K = 5 dB

Celková hodnota vibrací:

– Hodnota emise $a_{h,D}$:	
DD 2G 18-EC HD2:	< 2,5 m/s ²
PD 2G 18-EC HD2:	< 2,5 m/s ²
– Hodnota emise $a_{h,ID}$:	
DD 2G 18-EC HD2:	< 2,5 m/s ²
PD 2G 18-EC HD2:	< 2,5 m/s ²
– Nejistota:	K = 1,5 m/s ²



UPOZORNĚNÍ!

Uvedené naměřené hodnoty platí pro nové elektrické nářadí. Denní použití způsobuje změnu hodnot hluku a vibrací.



POZNÁMKA

Úroveň emisí vibrací uvedená v tomto návodu byla změřena podle standardizovaného testu uvedeného v normě EN 62841 a může být použita pro porovnání jednoho nářadí s jiným. Lze ji také použít pro předběžné posouzení expozice.

Deklarovaná úroveň emisí vibrací představuje hlavní použití nářadí.

Pokud se však nářadí používá pro různé použití, s různým příslušenstvím nebo při špatné údržbě, může se úroveň emisí vibrací lišit. Díky tomu se může výrazně zvýšit úroveň expozice v průběhu celého pracovního období.

Pro přesný odhad úrovně expozice vibracím je nutné vzít v úvahu také časy, kdy je nářadí vypnuté

nebo spuštěné, ale ve skutečnosti se nepoužívá. Díky tomu může být výrazně snížena úroveň expozice v rámci celé pracovní doby.




Určete další bezpečnostní opatření na ochranu obsluhy před účinky vibrací, jako jsou: Údržba nářadí a příslušenství, udržování rukou v teple, organizace pracovních postupů.

UPOZORNĚNÍ!

Používejte chrániče sluchu při akustickém tlaku vyšším než 85 dB(A).

Technická data

Typ výrobku		DD 2G 18-EC HD2	PD 2G 18-EC HD2
Výrobek		Akumulátorový šroubovák	Příklepový vrtací šroubovák
Jmenovité napětí	V=	18	
Rychlost při chodu naprázdno_ režim vrtání	rpm	0-550/0-2400	
Rychlost při chodu naprázdno_ Režim kladivo/šroubovák	rpm	0-550/0-2400	
Rychlost turba bez zatížení_ režim vrtání	rpm	0-700/0-3000	
Rychlost turba bez zatížení_ Režim kladivo/šroubovák	rpm	0-600/0-2550	
Příklepová rychlost	pr/min	Neu- platňuje se	0-8800 0-38400
Turbo příklep	pr/min	/	0-9600 0-40800
Kapacita sklíčidla	mm	13	
Max. vrtací průměr pro kov	mm	13	13
Max. vrtací průměr do dřeva	mm	160	160

Max. vrtací průměr pro zdivo	mm	Neu- platňuje se	16
Točivý moment, max. - Měkké šroubovací pouzdro - Pevné šroubovací pouzdro	Nm	75/170	75/170
Nastavení spojky		22+ 	22+  + 
Hmotnost podle postupu FLEX 01	kg	1,6	
Akumulátor	18 V	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	
Hmotnost akumulátoru	kg	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	0,4 0,7 1,1
Řada nabíječek		CA 12/18 CA 18,0-LD CA 10,8/18,0 CA SP 2x 12/18	
Teplota nabíjení		0 ~ 40 °C	
Provozní teplota		-10 až 40 °C	
Skladovací teplota		-20 až 50 °C	

Přehled (viz obr. A)

Číslování funkcí výrobku odkazuje na vyobrazení přístroje na stránce s obrázky.

- 1 Upínací čelist**
- 2 Sklíčidlo**
- 3 Kroužek pro nastavení točivého momentu**
- 4 Kroužek pro volbu funkce**
(Pro PD 2G 18-EC HD2)
- 5 Dvourychlostní řadič přepínač**
- 6 Přepínač předvolby směru**
(vpřed/středová zajištěná poloha/vzad)
- 7 Spouštěcí spínač s nastavením rychlosti**
- 8 Měkká rukojeť**

9 Upevnění řemínku

Pro připojení řemínku k zápěstí (není součástí), aby bylo sníženo riziko pádu náradí.

10 Kontrolka funkce turbo

11 Tlačítko funkce turbo

12 LED světlo

13 Odnímatelná spona na opasek

14 Připevňovací šroub

15 Odnímatelný držák hrotů

16 Pomocná rukojeť

- Vložte nabitý akumulátor do elektrického náradí, dokud nezapadne na své místo (viz obrázek B1).
- Chcete-li akumulátor vyjmout, stiskněte uvolňovací tlačítko (1.) a vytáhněte jej (2.) (viz obrázek B2).

UPOZORNĚNÍ!

Pokud zařízení nepoužíváte, chraňte kontakty akumulátoru. Volné kovové části mohou zkratovat kontakty; nebezpečí výbuchu a požáru!

Odnímatelná spona na opasek a držák na hroty (viz obrázek C)

- Vyjměte akumulátor z náradí.
- Vyrovnějte otvor spony na opasek 13 a držáku na hroty 15 se závitovým otvorem na základně náradí.
- Vložte upevňovací šroub 14 a pevně jej utáhněte šroubovákem (není součástí balení).

Upevnění řemínku (viz obr. D)

Upevnění řemínku 9 slouží k připevnění řemínku na zápěstí (není součástí balení), aby se snížilo riziko pádu náradí. Při přenášení náradí omotejte řemínek kolem ruky.

Pomocná rukojeť (viz obrázek E)

VAROVÁNÍ!

Pro bezpečnost a snadnou obsluhu před každým použitím bezpečně utáhněte pomocnou rukojeť. Ztráta kontroly může vést ke zraněním.

- Vyjměte akumulátor z náradí.
- Povolte pomocnou rukojeť 16 otáčením rukojeti proti směru hodinových ručiček.
- Vyrovnějte vyvýšenou část na pomocné rukojeti 16 s drážkami na převodovce náradí a poté nasadte pomocnou rukojeť na náradí.
- Rukou utáhněte rukojeť otáčením rukojeti ve směru hodinových ručiček.

Nasazení a vyjmutí nástavců (viz obr. F1-F3)

UPOZORNĚNÍ!

Před jakoukoli prací na elektrickém náradí přesuňte přepínač předvolby směru 6 do střední polohy.

- Přepínač směru jízdy 6 nastavte do střední polohy, abyste zablokovali spouštěcí spínač 7.
- Vyjměte akumulátor. Otočením sklíčidla 2 proti směru hodinových ručiček otevřete čelisti sklíčidla 1.
- Vložte hrot tak daleko, jak to půjde a oto-

Návod k použití

VAROVÁNÍ!

Před prováděním jakýchkoli prací na náradí nejprve vyjměte akumulátor.

Před zapnutím elektrického náradí

Vybalte elektrické náradí a příslušenství a zkontrolujte, zda nechybí nebo nejsou poškozené žádné díly.

POZNÁMKA

Akumulátory nejsou při dodání plně nabity. Před prvním uvedením do provozu akumulátory plně nabijte. Viz návod k obsluze nabíječky.

Tipy pro dlouhou životnost akumulátoru

UPOZORNĚNÍ!

- *Nikdy nenabíjejte akumulátory při teplotách pod 0 °C nebo nad 40 °C.*
- *Nenabíjejte akumulátory v prostředí s vysokou vlhkostí vzduchu nebo okolní teplotou.*
- *Během procesu nabíjení nezakrývejte akumulátory a nabíječku.*
- *Na konci procesu nabíjení vytáhněte síťovou zástrčku nabíječky.*

Akumulátory a nabíječka se během procesu nabíjení zahřívají. To je naprosto normální!

POZNÁMKA

Dodržujte pokyny pro správné nabíjení baterie uvedené v návodu a obsluze baterie.

Pokud akumulátory delší dobu nepoužíváte, uložte je částečně nabitě chladné místo.

Vložení/výměna akumulátoru (viz obrázek B1-B2)

čte sklíčidlo 2 ve směru hodinových ručiček a bezpečně utáhněte rukou.

- Chcete-li hrot vyjmout, otočte sklíčidlem 2 proti směru hodinových ručiček, abyste otevřeli čelisti sklíčidla a hrot vyjměte.

VAROVÁNÍ!

Ujistěte se, že jste vložili vrták přímo do čelistí sklíčidla. Nevkládejte hrot do čelistí sklíčidla pod úhlem a utáhněte sklíčidlo, jak je znázorněno na obrázku F3. Jinak by to mohlo způsobit, že hrot bude vyhozen ze sklíčidla, což by mohlo vést k vážnému zranění nebo poškození sklíčidla.

VAROVÁNÍ!

Nástavec může být po delším používání horký. Při vyjímání nástavce z náradí používejte ochranné rukavice, nebo jej nejprve nechte vychladnout.

Předvolba směru (viz obrázek G)

UPOZORNĚNÍ!

Směr otáčení měňte pouze při zastaveném elektrickém náradí.

Přesuňte přepínač předvolby směru 6 do požadované polohy:

- Umístěte přepínač předvolby směru 6 zcela vlevo od nástroje, abyste zašroubovali nebo utáhli šrouby.
- Umístěte přepínač předvolby směru zcela vpravo od nástroje, abyste šrouby odšroubovali nebo povolili.
- Umístěte přepínač předvolby směru do polohy „OFF“ (VYP) (středová zajištěná poloha), abyste snížili možnost náhodného spuštění, když se náradí nepoužívá.

POZNÁMKA

Náradí se nespustí, pokud není přepínač předvolby směru zcela zapnutý vlevo nebo vpravo.

VAROVÁNÍ!

Akumulátorové náradí je vždy v provozuschopném stavu. Proto by měl být spínač předvolby směru vždy zajištěn ve střední poloze, když náradí nepoužíváte nebo jej nosíte u sebe.

Dvoustupňová řadicí páka (viz obrázek H)

Přepínání 5 je umístěno na horní části nástroje

a umožňuje přepínat mezi převody „1“ a „2“.

- Převod „1“ poskytuje vyšší točivý moment a pomalejší otáčky pro těžkou práci nebo pro utahování šroubů, vrtání otvorů s velkým průměrem nebo řezání závitů. Použijte režim „1“ pro předvrtávání otvorů bez děrovače, vrtání kovů nebo plastů, vrtání keramiky nebo při pracích vyžadujících vyšší točivý moment.
- Převodový stupeň „2“ poskytuje nižší točivý moment a vyšší otáčky pro vrtání s příklepem (pouze PD 2G 18-EC HD2) nebo lehčí vrtací práce. Převod „2“ je vhodnější pro vrtání dřeva a dřevěných kompozitů a pro použití brusného nebo leštícího příslušenství.

Kroužek pro výběr funkcí (pouze PD 2G 18-EC HD2) a kroužek pro nastavení momentu

VAROVÁNÍ!

Nenastavujte kroutící moment ani kroužek pro volbu funkce, když je nástroj spuštěn.


Vaše náradí je vybaveno kroužkem pro výběr funkcí 4 (pouze PD 2G 18-EC HD2) a kroužkem pro nastavení točivého momentu 3 pro různé aplikace. Nastavte kroužek v závislosti na požadavcích vašeho úkolu.

Správné nastavení závisí na práci a typu hrotu, spojovacího prvku a materiálu, na kterém budete pracovat. Obecně platí, že pro větší šrouby použijte větší točivý moment. Pokud je točivý moment příliš vysoký, mohou se šrouby poškodit nebo zlomit.

DD 2G 18-EC HD2 (viz obrázek I1)

Vaše vrtačka má 22 nastavení točivého momentu pro šroubování a 1 nastavení pro vrtání. Výstupní točivý moment se zvyšuje, když se kroužek otáčí z 1 na 22.

Nastavte točivý moment otáčením kroužku pro nastavení točivého momentu 2. Čím vyšší je nastavení točivého momentu, tím větší sílu nástroj vytváří k otáčení předmětu.


Nastavení vrtání  zablokuje spojku, aby bylo možné vrtání a další náročné aplikace.


PD 2G 18-EC HD2 (viz obrázek I2)

Vaše příklepová vrtačka má 22 nastavení točivého momentu,

1 nastavení vrtání a 1 nastavení vrtání příklepem. Výstupní točivý moment se zvyšuje, když

se kroužek otáčí z 1 na 22.

Nastavení vrtání  zablokuje spojku tak, aby bylo možné vrtání (bez příklepu) a další náročnější aplikace.

Nastavení příklepového vrtání  zablokuje spojku, aby bylo možné pouze vrtání s příklepem.

POZNÁMKA: Nastavení vrtání s příklepem nepoužívejte pro vrtání do dřeva, kovu, keramiky a plastu, aby nedošlo k poškození vrtáku / šroubovacího hrotu.

Turbo režim (viz obrázek J)

V režimu turbo má nářadí vyšší rychlost a více otáček za minutu. Točivý moment zůstává stejný.

POZNÁMKA

Při provozu v režimu turbo se baterie nástroje vybijí rychleji.

POZNÁMKA

Režim turbo nelze aktivovat ani deaktivovat, když je nářadí v provozu.

Stisknutím tlačítka funkce turbo 11 aktivujete režim turbo u nářadí. Současně se rozsvítí kontrolka funkce turbo 10. Po stisknutí spouštěcího spínače 7 bude nářadí pracovat v turbo režimu.

Chcete-li režim turbo vypnout, uvolněte spouštěcí spínač 7 a poté stiskněte tlačítko turbo 11. Kontrolka zhasne a nástroj se vrátí do „normálního“ režimu.

LED světlo (viz obrázek K)

Váš nástroj je vybaven LED světlem 12 umístěným na přední straně nástroje. To zajišťuje další světlo na povrchu obrobku pro práci v prostorách s horším osvětlením.

LED světlo 12 se automaticky rozsvítí lehkým stisknutím spouštěcího spínače s nastavením rychlosti 7 před spuštěním nářadí a zhasne přibližně 10 sekund po uvolnění spínače s nastavením rychlosti 7.

LED světlo začne rychle blikat, když je nářadí a/nebo akumulátor přetížený nebo příliš horký a vnitřní senzory nářadí vypnou. Nechte nářadí chvíli odpočinout nebo nářadí a akumulátor umístěte zvlášť pod proud vzduchu, aby se ochladili.

LED světlo bude blikat pomaleji, což znamená, že je akumulátor téměř vybitý. Nabijte akumulátor.

Zapnutí elektrického nářadí (viz obrázek L)

- Zapnutí elektrického nářadí:

Stiskněte spouštěcí spínač 7.

Spouštěcí spínač s nastavením rychlosti poskytuje vyšší rychlost se zvýšeným přitlakem na spínač a nižší rychlost se sníženým přitlakem na spínač.

- Vypnutí elektrického nářadí:

Uvolněte spouštěcí spínač 7.



VAROVÁNÍ!

Pokud provádíte montáž dílů, vždy vyjměte akumulátor, aby nedošlo k neúmyslnému spuštění, které může způsobit vážný úraz.



VAROVÁNÍ!

Pokud jsou některé díly poškozené nebo chybí, nepoužívejte výrobek, dokud se díly nevymění. Použití tohoto výrobku s poškozenými nebo chybějícími díly může vést k vážnému úrazu.

Vrtání (viz obrázek M)



VAROVÁNÍ!

Před použitím elektrického nářadí si vždy nasadte ochranné brýle, ochranné brýle s bočními kryty nebo v případě potřeby obličejový štít. Pokud při použití vzniká prach, noste protiprachový respirátor.

- Zkontrolujte, zda je přepínač volby směru 6 správně nastaven (vpřed nebo vzad).
- Zajistěte materiál, který má být vyvrtán, do svěráku nebo pomocí svorek, aby se při otáčení vrtáku neotáčel.
- Držte vrtačku pevně a umístěte vrták na místo, které má být vyvrtáno.
- Stiskněte spouštěcí spínač s nastavením rychlosti 7 pro spuštění vrtačky.
- Položte vrták na obrobek a aplikujte pouze dostatečný tlak, aby se vrták rovnoměrně „zakousával“. Netlačte na vrtačku silou ani nevyvíjejte boční tlak, abyste prodloužili díru. Nechte nástroj dělat práci.
- Při vrtání tvrdých hladkých povrchů použijte děrovač k označení požadovaného umístění otvoru. Tím se zabrání sklouznutí vrtáku mimo střed při zahájení vrtání otvoru.
- Při vrtání kovů použijte lehký olej na vrták, aby se nepřehřál. Olej prodlouží životnost vrtáku a zvýší účinnost vrtání.
- Pokud se vrták zasekne v obrobku nebo pokud

se zastaví, okamžitě zastavte nástroj. Odstraňte vrták z obrobku a určete důvod zaseknutí.

Existují dvě pravidla pro vrtání tvrdých materiálů. Za prvé, čím tvrdší materiál, tím větší je tlak, který musíte aplikovat na nástroj.

Za druhé, čím tvrdší materiál, tím pomalejší by měla být rychlost. Pokud je otvor, který má být vyvrtán, velký, vyvrtejte nejprve menší otvor a poté zvětšete na požadovanou velikost větším vrtákem; z dlouhodobého hlediska je to často rychlejší postup.

Vrtání do dřeva (viz obrázek N)

Pro maximální výkon použijte pro vrtání dřeva vysokorychlostní ocelové nebo spirálové vrtáky.

- Začněte vrtání velmi nízkou rychlostí, abyste zabránili sklouznutí vrtáku z výchozího bodu.
- Zvyšte rychlost, když se vrták zakousne do materiálu.
- Při vrtání „průchozích“ otvorů podložte dřevěný blok za obrobek, abyste zabránili roztrhání nebo roztříštění hran na zadní straně obrobku

POZNÁMKA: Vrtáky se mohou přehřát, pokud se neotáčejí a často se nevytahují, aby se z drážek odstranily třísky.

Vrtání do kovu

Pro maximální výkon použijte vysokorychlostní ocelové vrtáky pro vrtání kovů nebo oceli.

- Při vrtání kovů použijte lehký olej na vrták, aby se nepřehřál. Olej prodlouží životnost vrtáku a zvýší účinnost vrtání.
- Začněte vrtání velmi nízkou rychlostí, abyste zabránili sklouznutí vrtáku z výchozího bodu.
- Udržujte rychlost a přítlak, který umožňuje vrtání bez přehřátí vrtáku.

Použití příliš velkého přítlaku způsobí:

- Přehřátí vrtáčky.
- Opotřebení ložisek.
- Ohýbaní nebo spálení vrtáků.
- Vrtání mimo střed nebo nepravidelně tvarované otvory.

Utahování šroubů (viz obrázek O)

Zkuste použít šrouby standardního typu pro snadné zašroubování a lepší záběr.

- Nainstalujte správný šroubovací hrot.
- Ujistěte se, že kroužek pro nastavení točivého momentu je nastaven na nejvhodnější nastavení. V případě pochybností začněte s nízkým nastavením a podle potřeby postupně zvyšujte nastavení. Neměňte

nastavení točivého momentu, když je nástroj spouštěn.

- Pro danou úlohu použijte správný převod („1“ nebo „2“) a nejprve vyvíjejte minimální tlak na spínač s nastavením rychlosti. Zvyšte rychlost pouze v případě, že lze udržet plnou kontrolu.
- Doporučujeme nejprve vyvrtat vodící otvor. Tento otvor by měl být o něco delší než šroub, který má být zašroubován, a jen o něco menší než průměr stopky šroubu. Vodící otvor bude fungovat jako vodítko pro šroub a také bude utahování šroubu méně obtížné. Když jsou šrouby umístěny v blízkosti okraje materiálu, vodící otvor také pomůže zabránit štěpení dřeva.
- Použijte zahlabovací hrot (prodává se samostatně) pro uložení hlavy šroubu tak, aby nevyčnívala z povrchu.
- Vyvíjejte dostatečný tlak na hrot, aby se zabránilo vyhazování hrotu z hlavy šroubu. Hlava šroubu se může snadno poškodit, což ztěžuje vyšroubování nebo vyjmutí.
- Chcete-li zastavit vrtáčku / šroubovák, uvolněte spouštěcí vypínač a nechte nástroj úplně zastavit.

Vrtání do zdiva (pouze PD 2G 18-EC HD2) (viz obrázek P)

Pro maximální výkon používejte při vrtání otvorů do cihel, dlaždic, betonu atd. vrtáky do zdiva s tvrdkovem.

- Udržujte rychlost a přítlak, který umožňuje vrtání bez přehřátí vrtáku nebo vrtáčky. Použití příliš velkého přítlaku způsobí:
 - Přehřátí vrtáčky.
 - Opotřebení ložisek.
 - Ohýbaní nebo spálení vrtáků.
 - Vrtání mimo střed nebo nepravidelně tvarované otvory.
- Pro dosažení nejlepších výsledků v cihle použijte lehký přítlak a střední rychlost.
- Vyvíjejte dodatečný přítlak na tvrdé materiály, jako je beton.
- Při vrtání otvorů do dlaždic si přecvičte vrtání na odpadovém kousku, abyste určili nejlepší rychlost a přítlak. Abyste zabránili sklouznutí vrtáku, přiložte nejprve dva kusy maskovací pásky a vytvořte nad zamýšleným místem vrtání tvar písmene „X“.
- Začněte vrtání velmi nízkou rychlostí, abyste zabránili sklouznutí vrtáku z výchozího bodu.

Pro deaktivaci funkce proti zpětnému rázu (viz obrázek Q1-Q6)

- Vložte akumulátor.
- Přepněte přepínač předvolby směru do režimu dopředného otáčení.
- Stiskněte spouštěcí spínač 5krát nepřetržitě a každé stisknutí ne déle než 5 sekund.
- Přepněte přepínač předvolby směru do režimu zpětného otáčení.
- Stiskněte spouštěcí spínač 5krát nepřetržitě a každé stisknutí ne déle než 5 sekund.
- LED kontrolka začne blikat, což znamená, že funkce proti zpětnému rázu je vypnutá.

POZNÁMKA

Funkce proti zpětnému rázu se automaticky zapne po 30 minutách nečinnosti nebo po vyjmutí akumulátoru.

Přeprava

Lithium-iontové akumulátory podléhají požadavkům právních předpisů o nebezpečném zboží.

Přeprava těchto akumulátorů musí být prováděna v souladu s místními, vnitrostátními a mezinárodními předpisy a nařízeními.

Uživatelé mohou tyto akumulátory přepravovat po silnici bez dalších požadavků.

Komerční přeprava lithium-iontových akumulátorů přepravními společnostmi podléhá předpisům pro přepravu nebezpečného zboží. Přípravy na přepravu a přepravu mohou provádět pouze náležitě vyškolené osoby. Celý proces musí být odborně kontrolován.

Při přepravě dobíjecích akumulátorů je třeba dodržovat následující body:

Ujistěte se, že kontakty akumulátoru jsou chráněny a izolovány, aby nedošlo ke zkratu.

Ujistěte se, že je akumulátor zajištěn proti pohybu uvnitř obalu.

Poškozené nebo vytékající akumulátory se nesmí přepravovat.

Pro další informace kontaktujte svou přepravní společnost.

UPOZORNĚNÍ!

Nevkládejte akumulátory s poškozeným pouzdrům.

Údržba a skladování



VAROVÁNÍ!

Před provedením jakýchkoliv zásahů na elektrickém nářadí, nejprve odstraňte akumulátor.

Čištění



UPOZORNĚNÍ!

Při čištění suchým stlačeným vzduchem vždy použijte ochranné brýle.

Nářadí a větrací otvory pravidelně čistěte. Četnost čištění závisí na materiálu a délce používání. Vnitřek pouzdra a motor pravidelně ofukujte suchým stlačeným vzduchem.

Opravy

Opravy smí provádět pouze autorizované servisní středisko.



POZNÁMKA

Během záruční doby nepovolujte šrouby na krytu. Nedodržení tohoto požadavku má za následek neplatnost jakýchkoli nároků v rámci záruky výrobce.

Náhradní díly a příslušenství

Další příslušenství, zejména nářadí a příslušenství, naleznete v katalogích výrobce. Schematické výkresy a seznamy náhradních dílů naleznete na naší domovské stránce:

www.flex-tools.com.

Informace o likvidaci



VAROVÁNÍ!

Nepotřebné elektrické nářadí učiňte nepoužitelným:

- vyjmutím akumulátoru v případě akumulátorového elektrického nářadí.



Pouze v zemích EU

Elektrické nářadí nelikvidujte v rámci domovního odpadu!

V souladu s evropskou směrnicí 2012/19/EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních a provedení do vnitrostátních právních předpisů musí být elektrické nářadí shromažďováno odděleně a recyklováno způsobem šetrným k životnímu prostředí.



Recyklace surovin místo likvidace odpadu.

Zařízení, příslušenství a obaly by měly být recyklovány způsobem šetrným k životnímu prostředí. Plastové díly jsou určeny pro recyklaci podle druhu materiálu.



VAROVÁNÍ!

Akumulátory nevhazujte do domovního odpadu, ohně ani vody. Použité akumulátory neotvírejte.

Pouze v zemích EU:

V souladu se směrnicí 2006/66/ES musí být vadné nebo použité akumulátory recyklovány.



POZNÁMKA

Informujte se u vašeho prodejce o možnostech likvidace!

CE Prohlášení o shodě

Prohlášení o shodě jsou uvedena v příloze 1 tohoto návodu k použití.

Vyloučení odpovědnosti

Výrobce a jeho zástupce neodpovídají za škody a ušlý zisk v důsledku přerušení podnikání způsobeného výrobkem nebo nepoužitelným výrobkem.

Výrobce a jeho zástupce neručí za škody, které byly způsobeny nesprávným použitím výrobku nebo použitím výrobku s výrobky jiných výrobců.

Obsah

Symbole použité v tejto príručke.	156
Symbole na výrobku	156
Dôležité bezpečnostné informácie.	156
Hluk a vibrácie	157
Technické údaje	158
Prehľad.	158
Návod na obsluhu	159
Doprava.	163
Údržba a starostlivosť	163
Informácie o likvidácii	163
Vyhlasenie o zhode CE	164
Vylúčenie zodpovednosti	164

Symbole použité v tomto návode

VAROVANIE!

Označuje hroziace nebezpečenstvo. Nedodržanie tohto varovania môže mať za následok smrť alebo mimoriadne ťažké zranenia.

UPOZORNENIE!

Označuje možnú nebezpečnú situáciu. Nedodržanie tohto upozornenia môže mať za následok mierne zranenie alebo poškodenie majetku.

POZNÁMKA

Označuje aplikačné rady a dôležité informácie.

Symbole na výrobku



Pred zapnutím elektrického náradia si prečítajte návod na obsluhu.



Informácie o likvidácii starého nástroja (pozri strana 164)



Označenie CE



Označenie UKCA

Dôležité bezpečnostné informácie

VAROVANIE!

Pred použitím elektrického náradia si prečítajte nasledujúce pokyny a postupujte podľa:

- tohto návodu na obsluhu,
- „Všeobecných bezpečnostných pokynov“ o zaobchádzaní s elektrickým náradím v priloženej príručke (leták č.: 315915),
- aktuálnych platných miestnych pravidiel a predpisov na prevenciu nehôd.

Toto elektrické náradie je najmodernejšie zariadenie a bolo skonštruované v súlade s uznávanými bezpečnostnými predpismi.

Napriek tomu môže elektrické náradie pri používaní predstavovať nebezpečenstvo pre život a zdravie používateľa alebo tretej osoby, prípadne môže dôjsť k poškodeniu elektrického náradia alebo iného majetku.

Elektrické náradie sa môže používať len

- na zamýšľané použitie
- v bezchybnom prevádzkovom stave.

Poruchy, ktoré ohrozujú bezpečnosť, sa musia okamžite odstrániť.

Zamýšľané použitie

Akumulátorový vŕtací skrutkovač / príklepový vŕtací skrutkovač je určený

- komerčné použitie v priemysle a obchode,
- na vŕtanie otvorov, vŕtanie do dreva, vŕtanie do kovu, vŕtanie skrutiek a vŕtanie do muriva (to platí len pre príklepový vŕtací skrutkovač).

Bezpečnostné pokyny pre vŕtací skrutkovač / príklepový vŕtací skrutkovač

VAROVANIE!

Prečítajte si všetky bezpečnostné výstrahy, pokyny, ilustrácie a technické údaje dodané s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, požiar a/alebo vážne zranenie.

Všetky varovania a pokyny si ponechajte pre prípadnú potrebu v budúcnosti.

Bezpečnostné pokyny pre všetky činnosti

- Pri vykonávaní práce, pri ktorej sa vŕtacie

- alebo upevňovacie príslušenstvo môže dostať do kontaktu so skrytým vedením, držte elektrické náradie za izolované uchopovacie povrchy. Vŕtacie alebo upevňovacie príslušenstvo, ktoré sa dotkne „živého“ vodiča, môže spôsobiť, že odhalené kovové časti elektrického náradia budú „pod napätím“ a môžu spôsobiť obsluhu elektrický šok.
- **Zaistite obrobok.** Upínacie zariadenia alebo zverák udržia obrobok na mieste lepšie a bezpečnejšie ako držanie obrobku ručne.
 - **Používajte pomocné rukoväte.** Strata kontroly môže spôsobiť zranenie osôb.
 - **Pri príklepovom vŕtaní noste chrániče sluchu.** Vystavenie hluku môže spôsobiť stratu sluchu.
 - **Nevrätajte, neupevňujte ani neprenikajte do existujúcich stien alebo iných slepých oblastí, kde môžu existovať elektrické vedenia.** Ak sa tejto situácii nedá vyhnúť, odpojte všetky poistky alebo ističe napájajúce toto pracovisko.
 - **Postavte sa tak, aby ste sa nezachytili medzi nástroj, steny alebo stĺpiky.** Ak by sa vrták pri práci zachytil alebo zasekol, reakčný krútiaci moment náradia by vám mohol rozdrviť ruku alebo nohu.
 - **Pred odložením stroja vždy počkajte, kým sa úplne nezastaví.** Vložka nástroja sa môže zaseknúť a viesť k strate kontroly nad elektrickým náradím.
 - **Pri práci s elektrickým náradím ho vždy držte pevne oboma rukami a zaujmite bezpečný postoj.** Elektrické náradie sa vedie bezpečnejšie oboma rukami.

Bezpečnostné pokyny pri používaní dlhých vŕtákov:

- **Nikdy nepracujte pri vyšších otáčkach, než je maximálna menovitá rýchlosť vŕtáka.** Pri vyšších rýchlostiach sa vrták pravdepodobne ohne, ak sa nechá voľne otáčať bez kontaktu s obrobkom, čo má za následok zranenie osôb.
- **Vždy začnite vŕtať pri nízkej rýchlosti s hrotom vŕtáka v kontakte s obrobkom.** Pri vyšších rýchlostiach sa vrták pravdepodobne ohne, ak sa nechá voľne otáčať bez kontaktu s obrobkom, čo má za následok zranenie osôb.
- **Tlačte iba v priamej línii s vŕtákom a nevyvíjajte nadmerný tlak.** Vŕtáky sa môžu

ohnúť a spôsobiť zlomenie alebo stratu kontroly, čo môže viesť k zraneniu osôb.

- **Nevrätajte, neupevňujte ani neprenikajte do existujúcich stien alebo iných slepých oblastí, kde môžu existovať elektrické vedenia.** Ak sa tejto situácii nedá vyhnúť, odpojte všetky poistky alebo ističe napájajúce toto pracovisko.
- **Postavte sa tak, aby ste sa nezachytili medzi náradie alebo bočnú rukoväť a steny alebo stĺpiky.** Ak by sa vrták pri práci zachytil alebo zasekol, reakčný krútiaci moment náradia by vám mohol rozdrviť ruku alebo nohu.

Hluk a vibrácie

Hodnoty hluku a vibrácií boli stanovené v súlade s normou EN 62841.

Vyhodnotená hladina hluku elektrického náradia je zvyčajne:

– Hladina akustického tlaku L_{pA} :	
DD 2G 18-EC HD2:	77 dB(A)
PD 2G 18-EC HD2:	77 dB(A)
– Hladina akustického výkonu L_{WA} :	
DD 2G 18-EC HD2:	85 dB(A)
PD 2G 18-EC HD2:	85 dB(A)
– Neistota:	K = 5 dB

Celková hodnota vibrácií:

– Emisná hodnota $a_{h,D}$:	
DD 2G 18-EC HD2:	<2,5 m/s ²
PD 2G 18-EC HD2:	<2,5 m/s ²
– Emisná hodnota $a_{h,1D}$:	
PD 2G 18-EC HD2:	<2,5 m/s ²
– Neistota:	K = 1,5 m/s ²



UPOZORNENIE!

Uvedené namerané hodnoty sa vzťahujú na nové elektrické náradie. Denné používanie spôsobuje zmenu hodnôt hluku a vibrácií.



POZNÁMKA

Úroveň emisie vibrácií uvedená v tomto návode na použitie bola meraná v súlade so štandardizovaným testom uvedeným v norme EN 62841 a môže sa použiť na porovnanie jedného náradia s iným. Môže sa použiť na predbežné posúdenie expozície.

Deklarovaná hladina vibrácií predstavuje použitie náradia na hlavné činnosti.

Ak sa však náradie používa na rôzne aplikácie, s rôznym príslušenstvom alebo pri nedostatočnej údržbe, úroveň emisií vibrácií sa môže líšiť.

To môže výrazne zvýšiť hladinu expozície počas celého pracovného obdobia.

Na presný odhad úrovne expozície na vibrácie je tiež potrebné vziať do úvahy časy, keď je náradie vypnutý alebo spustený, ale v skutočnosti sa nepoužíva. To môže výrazne znížiť hladinu expozície počas celého pracovného obdobia.

Identifikujte ďalšie bezpečnostné opatrenia na ochranu obsluhy pred účinkami vibrácií, ako napríklad: Údržba náradia a príslušenstva, udržiavanie rúk v teple, organizácia pracovných postupov.



UPOZORNENIE!

Používajte chrániče sluchu pri akustickom tlaku nad 85 dB (A).

Technické údaje

Typ výrobku	DD 2G 18-EC HD2	PD 2G 18-EC HD2
Výrobok	Akumulátorový skrutkovač	Príklepový vrtací skrutkovač
Menovité napätie	V=	18
Rýchlosť bez zaťaženia_ režim vrtania	rpm	0-550/0-2400
Rýchlosť bez zaťaženia_ Režim kladivo/skrutkovač	rpm	0-550/0-2400
Rýchlosť bez zaťaženia Turbo_ režim vrtania	rpm	0-700/0-3000
Rýchlosť bez zaťaženia Turbo_ Režim kladivo/skrutkovač	rpm	0-600/0-2550
Príklep	pr/min	Neu- platňuje sa 0-8800 0-38400
Turbo príklep	pr/min	/ 0-9600 0-40800
Kapacita skľučovadla	mm	13
Max. vrtací priemer do kovu	mm	13 13

Max. vrtací priemer do dreva	mm	160	160
Max. vrtací priemer do muriva	mm	Neu- platňuje sa	16
Krútiaci moment, max. - Mäkké puzdro na skrutkovanie - Tvrdé puzdro na skrutkovanie	Nm	75/170	75/170
Nastavenia spojky		22+	22++
Hmotnosť podľa postupu FLEX 01	kg	1,6	
Akumulátor	18 V	AP 18,0/2,5 AP 18,0/5,0 AP 18,0/8,0	
Hmotnosť akumulátoru	kg	AP 18,0/2,5 0,4 AP 18,0/5,0 0,7 AP 18,0/8,0 1,1	
Sortiment nabíjačiek		CA 12/18 CA 18,0-LD CA 10,8/18,0 CA SP 2x 12/18	
Teplota nabíjania		0 ~ 40 °C	
Pracovná teplota		-10 ~ 40 °C	
Skladovacia teplota		-20 ~ 50 °C	

Prehľad (pozri obr. A)

Číslovanie dielov výrobku sa vzťahuje na ilustráciu prístroja na stránke s nákresom.

- 1 Čeluste skľučovadla**
- 2 Skľučovadlo**
- 3 Krúžok na nastavenie krútiaceho momentu**
- 4 Krúžok na výber funkcií**
(Pre PD 2G 18-EC HD2)
- 5 Dvojrychlostná prevodovka**
- 6 Prepínač smeru**
(dopredu/ stredové uzamknutie/dozadu)

- 7 Spúšťač spínač s nastavením rýchlosti
- 8 Mäkká rukoväť
- 9 Upevnenie remienka
Na pripavenie remienka na zápästie (nie je súčasťou balenia) pre zníženie pravdepodobnosti pádu vášho náradia.
- 10 Kontrolka funkcie turbo
- 11 Funkčné tlačidlo turbo
- 12 LED svetlo
- 13 Odnímateľná spona na opasok
- 14 Upevňovacia skrutka
- 15 Odnímateľný držiak hrotov
- 16 Pomocná rukoväť

Návod na obsluhu

VAROVANIE!

Pred akýmkoľvek prácou na elektrickom náradí vyberte akumulátor.

Pred zapnutím elektrického náradia

Vybaľte elektrické náradie a príslušenstvo a skontrolujte, či nechýbajú alebo nie sú poškodené žiadne diely.

POZNÁMKA

Akumulátory nie sú pri dodaní úplne nabité. Pred prvým použitím úplne nabite akumulátory. Pozrite si návod na obsluhu nabíjačky.

Tipy pre dlhú životnosť akumulátora

UPOZORNENIE!

- Akumulátor nikdy nenabíjajte pri teplotách nižších ako 0 °C alebo vyšších ako 40 °C.
- Nenabíjajte akumulátory v prostredí s vysokou vlhkosťou vzduchu alebo okolitou teplotou.
- Počas nabíjania nezakrývajte akumulátory a nabíjačku.
- Na konci nabíjania vyťahnite sieťovú zástrčku nabíjačky.

Akumulátory a nabíjačka sa počas nabíjania zahrievajú. To je úplne normálne!

POZNÁMKA

Riďte sa pokynmi pre správne nabíjanie batérie uvedenými v návode na obsluhu batérie. Ak akumulátory dlhší čas nepoužívate, uskladnite ich čiastočne nabité na chladnom mieste.

Vloženie/výmena akumulátora (pozri obrázok B1-B2)

- Nabitý akumulátor zatlačte do náradia, kým nezacvakne na svoje miesto (pozri obr. B1).
- Ak chcete akumulátor vybrať, stlačte uvoľňovacie tlačidlo (1.) a vytiahnite ho (2.) (pozri obrázok B2).



UPOZORNENIE!

Keď náradie nepoužívate, chráňte kontakty akumulátora. Uvoľnené kovové časti môžu skratovať kontakty; nebezpečenstvo výbuchu a požiaru!

Odnímateľná spona na opasok a držiak na hroty (pozri obrázok C)

- Vyberte akumulátor z náradia.
- Zarovnajzte otvor spony na opasok 13 a držiaka hrotov 15 so závitovým otvorom na základni nástroja.
- Vložte upevňovaciu skrutku 14 a pevne ju utiahnite skrutkovačom (nie je súčasťou balenia).

Upevnenie remienka (pozri obr. D)

Upevnenie remienka 9 je určené na pripavenie remienka na zápästie (nie je súčasťou balenia), aby sa znížila pravdepodobnosť pádu náradia. Pri prenášaní nástroja si omotajte remienok okolo ruky.

Pomocná rukoväť (pozri obrázok E)



VAROVANIE!

Pre bezpečnosť a jednoduchšiu obsluhu pred každým použitím bezpečne dotiahnite pomocnú rukoväť. Strata kontroly môže spôsobiť zranenie osôb.

- Vyberte akumulátor z náradia.
- Uvoľnite pomocnú rukoväť 16 otáčaním rukoväte proti smeru hodinových ručičiek.
- Zarovnajzte vyvýšenú časť na pomocnej rukoväti 16 s drážkami na prevodovke náradia a potom nasadzte pomocnú rukoväť na nástroj.
- Rukou utiahnite rukoväť otáčaním rukoväte v smere hodinových ručičiek.

Inštalácia a odstránenie nástavcov (pozri obr. F1-F3)



UPOZORNENIE!

Pred akýmkoľvek prácou na elektrickom náradí presuňte prepínač smeru 6 do strednej polohy.

- Prepínač smeru jazdy 6 umiestnite do strednej polohy, aby ste zablokovali hlavný vypínač 7.
- Vyberte akumulátor. Otočte skľučovadlo 2 proti smeru hodinových ručičiek, aby ste otvorili čeluste skľučovadla 1.
- Vložte hrot až na doraz a otočte skľučovadlo 2 v smere hodinových ručičiek a bezpečne utiahnite rukou.
- Ak chcete hrot vybrať, otočte skľučovadlo 2 proti smeru hodinových ručičiek, aby ste otvorili čeluste skľučovadla a vyberte hrot.

VAROVANIE!

Dbajte na to, aby ste vrták vložili priamo do čelustí skľučovadla. Nevkladajte hrot do čelustí skľučovadla pod uhlom a potom skľučovadlo dotiahnite tak, ako je to znázornené na obrázku F3. Mohlo by dôjsť k vymršteniu hrotu a k vážnemu zraneniu osôb alebo poškodeniu skľučovadla.

VAROVANIE!

Hrot môže byť po dlhšom používaní horúci. Pri vyberaní hrotu z náradia používajte ochranné rukavice alebo ho najskôr nechajte vychladnúť.

Predvolba smeru (pozri obrázok G)

UPOZORNENIE!

Smer otáčania meňte iba vtedy, keď je elektrické náradie zastavené.

Prepnite prepínač smeru 6 do požadovanej polohy:

- Umiestnite prepínač smeru 6 úplne vľavo na nástroj, aby ste mohli zaskrutkovať alebo utiahnuť skrutky.
- Umiestnite prepínač smeru úplne vpravo na nástroj, aby ste vybrali alebo uvoľnili skrutky.
- Umiestnite prepínač smerového predvolby do polohy „VYP“ (centrálny zámok), aby ste znížili možnosť náhodného naštartovania, keď sa nepoužíva.

POZNÁMKA

Náradie sa nerozbehne, pokiaľ nie je prepínač smeru zasunutý úplne doláva alebo doprava.

VAROVANIE!

Akumulátorové náradie je vždy v prevádzkyschopnom stave. Preto by mal byť prepínač smeru vždy zaistený v strednej polohe, keď

sa náradie nepoužíva alebo keď ho nosíte pri sebe.

Dvojrýchlostná radiaca páka (pozri obrázok H)

Prepínač 5 je umiestnený na vrchnej strane náradia a umožňuje prepínanie medzi prevodmi „1“ a „2“.

- Prevod „1“ poskytuje vyšší krútiaci moment a nižšie otáčky pre náročné práce alebo pre skrútkovanie skrutiek, vrtanie otvorov s veľkým priemerom alebo rezanie závitov. Režim „1“ použijete na predvrtanie otvorov bez dierovača, vrtanie do kovov alebo plastov, vrtanie do keramiky alebo pri aplikáciách vyžadujúcich vyšší krútiaci moment.
- Prevod „2“ poskytuje nižší krútiaci moment a vyššie otáčky na vrtanie s príklepom (len PD 2G 18-EC HD2) alebo ľahšie vrtacie práce. Prevod „2“ je vhodnejší na vrtanie do dreva a drevených kompozitov a na použitie brúsneho a leštiaceho príslušenstva.

Krúžok na výber funkcie (PD 2G 18-EC HD2) a krúžok na nastavenie krútiaceho momentu

VAROVANIE!

Nenastavujte krútiaci moment ani krúžok na výber funkcií, keď je náradie v chode.


Vaše náradie je vybavené krúžkom na výber funkcií 4 (len PD 2G 18-EC HD2) a krúžkom na nastavenie krútiaceho momentu 3 pre rôzne aplikácie. Nastavte krúžok podľa požiadaviek vašej úlohy.

Správne nastavenie závisí od úlohy a typu hrotu, upevňovacieho prvku a materiálu, na ktorom budete pracovať. Vo všeobecnosti použijete väčší krútiaci moment pre väčšie skrutky. Ak je krútiaci moment príliš vysoký, skrutky sa môžu poškodiť alebo zlomiť.

DD 2G 18-EC HD2 (pozri obrázok I1)

Vaša vrtačka má 22 nastavení krútiaceho momentu pre skrútkovanie a 1 nastavenie pre vrtanie. Výstupný krútiaci moment sa zvyšuje, keď sa krúžok otáča od 1 do 22.


Upravte krútiaci moment otáčaním krúžku na nastavenie krútiaceho momentu 2. Čím vyššie je nastavenie krútiaceho momentu, tým väčšiu silu nástroj vyvinie na otáčanie predmetu.


Nastavenie vrtania  zablokuje spojku, aby sa umožnilo vrtanie a iné náročné aplikácie.

PD 2G 18-EC HD2 (pozri obrázok I2)

Vaša vrtáčka s príklepom má 22 nastavení krútiaceho momentu,

1 nastavenie pre vrtanie a 1 nastavenie pre vrtanie s príklepom. Výstupný krútiaci moment sa zvýši, keď sa krúžok otáča od 1 do 22.

Nastavenie vrtania  zablokuje spojku, aby sa umožnilo vrtanie (bez príklepu) a iné náročné aplikácie.

Nastavenie príklepového vrtania  zablokuje spojku, aby sa umožnilo iba príklepové vrtanie.

POZNÁMKA: Nastavenie príklepového vrtania nepoužívajte na vrtanie do dreva, kovu, keramiky a plastu, aby ste predišli poškodeniu vrtáka/skrutkovacieho hrotu.

Turbo režim (pozri obrázok J)

V režime turbo poskytuje nástroj vyššiu rýchlosť otáčania a vyššie otáčky. Krútiaci moment zostáva rovnaký.

POZNÁMKA

Pri prevádzke v režime turbo nástroj vybíja akumulátor rýchlejšie.

POZNÁMKA

Režim turbo nie je možné aktivovať ani deaktivovať, keď je nástroj v prevádzke.

Stlačením funkčného tlačidla turbo 11 aktivujete režim turbo nástroja. Súčasne sa rozsvieti kontrolka funkcie turbo 10. Po stlačení hlavného vypínača 7 bude náradie pracovať v režime turbo.

Ak chcete vypnúť režim funkcie turbo, uvoľnite hlavný vypínač 7 a potom stlačte tlačidlo funkcie turbo 11. Kontrolka sa vypne a náradie sa vráti do „normálneho“ režimu.

LED svetlo (pozri obrázok K)

Vaše náradie je vybavené LED svetlom 12, ktoré sa nachádza na základni náradia. Kontrolka poskytuje dodatočné osvetlenie povrchu obrobku pre prácu v oblastiach so slabým osvetlením.

LED svetlo 12 sa automaticky rozsvieti miernym stlačením hlavného vypínača s nastavením premenlivej rýchlosti 7 pred spustením náradia a vypne sa približne 10 sekúnd po

uvoľnení hlavného vypínača s nastavením premenlivej rýchlosti 7.

Keď je náradie a/alebo akumulátor preťažený alebo príliš horúci, LED svetlo začne rýchlo blikať a vnútorné snímače náradie vypnú.

Nástroj na chvíľu odstavte alebo umiestnite nástroj a akumulátor oddelene do prúdu vzduchu, aby sa ochladili.

LED svetlo bude blikať pomalšie, čo znamená, že akumulátor má nízku kapacitu. Nabite akumulátor.

Zapnutie elektrického náradia (pozri obrázok L)

■ Zapnutie elektrického náradia:

Stlačte hlavný vypínač 7.

Spínač s nastavením premenlivej rýchlosti poskytuje vyššiu rýchlosť so zvýšeným prítlakom na spínač a nižšiu rýchlosť so zníženým prítlakom na spínač.

■ Ak chcete elektrické náradie vypnúť:

Uvoľnite hlavný vypínač 7.



VAROVANIE!

Pri montáži dielov vždy vyberte akumulátor z náradia, aby ste zabránili náhodnému spusteniu, ktoré by mohlo spôsobiť vážne zranenia.



VAROVANIE!

Ak akýkoľvek diel chýba, alebo je poškodený, nepoužívajte tento výrobok, kým nie sú vymenené diely. Ak používate tento výrobok s poškodenými alebo chýbajúcimi časťami, môže dôjsť k vážnemu zraneniu.

Vrtanie (pozri obrázok M)



VAROVANIE!

Počas práce s elektrickým náradím alebo pri vyfukovaní prachu noste ochranné okuliare alebo bezpečnostné okuliare s bočnými krytmi. V prašnom prostredí si tiež nasadte masku proti prachu.

- Skontrolujte, či je prepínač smeru 6 v správnej polohe (dopredu alebo dozadu).
- Zaistite materiál, ktorý sa má vrtáť, vo zveráku alebo pomocou svoriek, aby sa pri otáčaní vrtáka neotáčal.
- Pevne držte vrtáčku a umiestnite vrták na miesto, ktoré chcete vrtáť.
- Na spustenie vrtáčky stlačte hlavný vypínač s premenlivou rýchlosťou 7.
- Zasuňte vrták do obrobku a vyvíjajte len taký tlak, aby sa vrták „zahryzol“. Netlačte

na vrtačku silou ani nevyvíjajte bočný tlak na predĺženie otvoru. Nechajte nástroj robiť prácu.

- Pri vrtaní tvrdých, hladkých povrchov si pomocou dierovača označte požadované miesto otvoru. Tým sa zabráni sklznutiu vrtáka mimo stredy pri začatí vrtania.
- Pri vrtaní kovov naneste na vrták ľahký olej, aby sa neprehrieval. Olej predĺži životnosť vrtáku a zvýši účinnosť vrtania.
- Ak sa vrták zasekne v obrobku alebo ak sa vrták zastaví, okamžite zastavte náradie. Odstráňte vrták z obrobku a zistite dôvod zaseknutia.

Pri vrtaní tvrdých materiálov platia dve pravidlá.

Po prvé, čím tvrdší materiál, tým väčší tlak musíte na nástroj vyvinúť.

Po druhé, čím tvrdší materiál, tým nižšia by mala byť rýchlosť. Ak je vyvrtaný otvor veľký, vyvrtajte najskôr menší otvor a potom ho zväčšite na požadovanú veľkosť väčším vrtákom; často je to z dlhodobého hľadiska rýchlejšie.

Vrtanie do dreva (pozri obrázok N)

Pre maximálny výkon používajte na vrtanie do dreva vrtáky z rýchloreznej ocele alebo s ostrým hrotom.

- Začnite vrtať pri veľmi nízkej rýchlosti, aby ste zabránili sklznutiu vrtáka z východiskového bodu.
- Zvýšte rýchlosť, keď sa vrták zahryzne do materiálu.
- Pri vrtaní „priechodných“ otvorov podložte drevený blok za obrobok, aby ste predišli roztrhaniu alebo rozštípeniu hrán na zadnej strane obrobku

OZNÁMENIE: Hroty sa môžu prehriať, pokiaľ sa neotáčajú a často nevyťahujú, aby sa z drážok odstránili triesky.

Vrtanie do kovu

Pre maximálny výkon používajte vrtáky z rýchloreznej ocele na vrtanie do kovu alebo ocele.

- Pri vrtaní kovov naneste na vrták ľahký olej, aby sa neprehrieval. Olej predĺži životnosť vrtáku a zvýši účinnosť vrtania.
- Začnite vrtať pri veľmi nízkej rýchlosti, aby ste zabránili sklznutiu vrtáka z východiskového bodu.
- Udržujte rýchlosť a tlak, ktoré umožňujú vrtanie bez prehriatia vrtáka.

Použitie príliš veľkého tlaku spôsobí:

- Prehriatie vrtáčky.
- Opatrebovanie ložísk.
- Ohnutie alebo spálenie vrtákov.
- Vyvrtanie otvorov mimo stredy alebo s nepravidelným tvarom.

Skrutkovanie (pozri obrázok O)

Vyskúšajte použitie skrutky štandardného typu pre ľahké zaskrutkovanie a lepší záber.

- Nainštalujte správny skrutkovací hrot.
- Uistite sa, že krúžok na nastavenie krútiaceho momentu je nastavený na najvhodnejšie nastavenie. Ak máte pochybnosti, začnite s nízkym nastavením a podľa potreby postupne zvyšujte nastavenie. Nemeňte nastavenie krútiaceho momentu, keď je náradie v chode.
- Použite správny prevod („1“ alebo „2“) pre danú úlohu a najprv vyvíjajte minimálny tlak na hlavný vypínač s premenlivou rýchlosťou. Zvýšte rýchlosť iba vtedy, keď je možné udržať plnú kontrolu.
- Odporúčame najskôr vyvrtáť vodiaci otvor. Tento otvor by mal byť o niečo dlhší ako skrutka, ktorá sa má zaskrutkovať, a len o niečo menší ako priemer drieku skrutky. Vodiaci otvor bude slúžiť ako vodidlo pre skrutku a tiež zjednoduší ťahovanie skrutky. Keď sú skrutky umiestnené blízko okraja materiálu, vodiaci otvor tiež pomôže zabrániť štiepeniu dreva.
- Použite zahľbovací hrot (predáva sa samostatne) na umiestnenie hlavy skrutky tak, aby nevytŕčala z povrchu.
- Udržujte dostatočný prítlak na skrutkovací hrot, aby ste zabránili jeho vyskočeniu z hlavy skrutky. Hlava skrutky sa môže ľahko poškodiť, čo sťažuje jej vyskrutkovanie a odstránenie.
- Ak chcete vrtáčku/skrutkovač zastaviť, uvoľnite hlavný vypínač a nechajte náradie úplne zastaviť.

Vrtanie do muriva (iba PD 2G 18-EC HD2) (pozri obrázok P)

Pre maximálny výkon používajte pri vrtaní otvorov do tehly, dlaždice, betónu atď. vrtáky do muriva s tvrdokovovými hrotmi.

- Udržujte rýchlosť a tlak, ktoré umožňujú rezanie bez prehriatia vrtáka alebo vrtáčky. Použitie príliš veľkého tlaku spôsobí:
 - Prehriatie vrtáčky.
 - Opatrebovanie ložísk.

- Ohnutie alebo spálenie vrtákov.
- Vytváranie otvorov mimo stredu alebo s nepravidelným tvarom.
- Najlepšie výsledky v tehle dosiahnete s miernym prítlakom a strednou rýchlosťou.
- Na tvrdé materiály, ako je betón, použite dodatočný prítlak.
- Pri vrtaní otvorov do dlaždíc si najprv precvičte vrtanie na kúsku odpadu, aby ste určili najlepšiu rýchlosť a prítlak. Aby ste zabránili skĺznutiu vrtáka, najprv prilepte dva kusy maskovacej pásky a vytvorte nad plánovaným miestom vrtania tvar písmena „X“.
- Začnite vrtáť pri veľmi nízkej rýchlosti, aby ste zabránili skĺznutiu vrtáka z východiskového bodu.

Deaktivácia funkcie proti spätnému rázu (pozri obrázok Q1-Q6)

- Vložte akumulátor.
- Posuňte prepínač predvolby smeru do režimu otáčania dopredu.
- Stlačte spúšť 5-krát za sebou, pričom každé stlačenie nesmie trvať dlhšie ako 5 sekúnd.
- Posuňte prepínač predvolby smeru do režimu otáčania dozadu.
- Stlačte spúšť 5-krát za sebou, pričom každé stlačenie nesmie trvať dlhšie ako 5 sekúnd.
- LED kontrolka začne blikať, čím signalizuje, že funkcia proti spätnému rázu je vypnutá.

POZNÁMKA

Funkcia proti spätnému rázu sa automaticky zapne po 30 minútach nečinnosti alebo po vybratí akumulátora.

Doprava

Na lítium-iónové akumulátory sa vzťahujú požiadavky právnych predpisov o nebezpečnom tovare.

Preprava týchto akumulátorov sa musí vykonávať v súlade s miestnymi, vnútroštátnymi a medzinárodnými ustanoveniami a predpismi.

Používatelia môžu tieto akumulátory prepravovať po ceste bez ďalších požiadaviek.

Komerčná preprava lítium-iónových akumulátorov prepravnými spoločnosťami podlieha predpisom o preprave nebezpečného tovaru. Prípravy na prepravu a prepravu môžu vykonávať len náležite vyškolené osoby. Celý proces musí byť pod odborným dohľadom. Pri preprave nabíjateľných akumulátorov je

potrebné dodržiavať nasledujúce body:

Uistite sa, že kontaktné svorky akumulátora sú chránené a izolované, aby sa zabránilo skratu.

Uistite sa, že je akumulátor v obale zabezpečený proti pohybu.

Poškodené alebo vytekajúce akumulátory sa nesmú prepravovať.

Ďalšie informácie vám poskytne vaša prepravná spoločnosť.



UPOZORNENIE!

Nevkladajte akumulátory, ktoré majú poškodené puzdro.

Údržba a starostlivosť



VAROVANIE!

Pred vykonávaním akýchkoľvek prác na elektrickom náradí vyberte akumulátor z náradia.

Čistenie



UPOZORNENIE!

Pri čistení suchým stlačeným vzduchom vždy používajte ochranné okuliare.

Pravidelne čistite náradie a vetracie otvory. Frekvencia čistenia závisí od materiálu a doby používania. Vnútro skrine a motor pravidelne prefukujte suchým stlačeným vzduchom.

Opravy

Opravy môže vykonávať len autorizované zákaznicke servisné stredisko.



POZNÁMKA

Počas záručnej doby neuvolňujte skrutky na kryte. Nedodržanie tejto požiadavky má za následok neplatnosť akýchkoľvek nárokov vyplývajúcich zo záruky výrobcu.

Náhradné diely a príslušenstvo

Ďalšie príslušenstvo, najmä náradie a doplnky, nájdete v katalógoch výrobcu. Výkresy a zoznamy náhradných dielov nájdete na našej domovskej stránke: www.flex-tools.com.

Informácie o likvidácii



VAROVANIE!

Znefunkčnite nepotrebné elektrické náradie:

- odstránením akumulátora z elektrického náradia.



Len v krajinách EÚ

Elektrické náradie nevyhadzujte do domového odpadu!

V súlade s európskou smernicou 2012/19/EÚ o odpade z elektrických a elektronických zariadení a transpozícií do vnútroštátneho práva musia byť použité elektrické náradia zbierané oddelene a recyklované spôsobom šetrným k životnému prostrediu.



Recyklácia surovín namiesto likvidácie odpadu.

Zariadenie, príslušenstvo a obaly sa musia recyklovať spôsobom šetrným k životnému prostrediu. Plastové diely sú určené na recykláciu podľa druhu materiálu.



VAROVANIE!

Nevyhadzujte akumulátor do domového odpadu, ohňa alebo vody. Neotvárajte použité akumulátory.

Len pre krajiny EÚ:

V súlade so smernicou 2006/66/ES musia byť chybné alebo použité akumulátory recyklované.



POZNÁMKA

O možnostiach likvidácie sa informujte u vášho predajcu!

CE - Vyhlásenie o zhode

Vyhlásenia o zhode sú uvedené v prílohe 1 k tomuto návodu na použitie.

Vylúčenie zodpovednosti

Výrobca a jeho zástupca nie sú zodpovední za škody a ušlý zisk v dôsledku prerušenia podnikania spôsobeného výrobkom alebo nepoužiteľným výrobkom.

Výrobca a jeho zástupca nezodpovedajú za škody, ktoré vznikli nesprávnym použitím elektrického nástroja alebo použitím elektrického nástroja s výrobkami od iných výrobcov.

Flex-Elektrowerkzeuge GmbH
Bahnhofstr. 15
71711 Steinheim/Murr
Germany
Tel. +49(0) 7144 828-0
Fax. +49(0) 7144 25899
info@flex-tools.com
www.flex-tools.com

Flex Power Tools Ltd.
Unit 8 Anglo Office Park
Lincoln Road
HP12 3RH, High Wycombe, Buckinghamshire
United Kingdom
Phone: +44 (0)1325 741 793
E-Mail: uk.sales@flex-tools.com

